

# Georgia



## Georgia - Made by character

**Georgien – Ehrengast der Frankfurter Buchmesse 2018**

Ein Auswahlverzeichnis der Stadtbibliothek Ludwigshafen

## **Georgia – Made by Characters**

### Ehrengast der Frankfurter Buchmesse 2018: Georgien

Das Land im Kaukasus besitzt eine lebendige und junge Verlagsszene mit einer ungeheuer vielfältigen Gegenwartsliteratur. Das vorliegende Verzeichnis bietet eine Auswahl aus den in der Stadtbibliothek verfügbaren Medien.

## **Romane und Erzählungen**

### **Adamaschwili, Beka: Bestseller**

Voland & Quist, 2017. - 172 Seiten

Der erfolglose Schriftsteller Pierre Sonnage stürzt sich von einem Hochhaus in Dubai und landet dann in der Literatenhöhle, wo jeder Autor gemäß seiner literarischen Sünden bestraft wird. Er trifft u.a. auf Hemingway, Kafka und Doyle und muss mehrere Rätsel lösen.

Zba Adam

### **Bugaje, Lasa: Der Literaturexpress**

Frankfurter Verlagsanstalt, 2016. - 314 Seiten

Der junge georgische Autor Zaza wird zu einem ungewöhnlichen Abenteuer eingeladen: Mit 99 anderen Autoren soll er einen Monat lang mehrere europäische Städte bereisen. Die Begegnungen mit den anderen Literaten erweisen sich als amüsant und anstrengend zugleich.

Zba Buga

### **Burchuladze, Zaza: Adibas**

Blumenbar, 2015. - 188 Seiten

Es gibt eine neue Realität, in der echt und gefälscht nicht mehr zu unterscheiden sind, eine Realität, in der Konzerne und Regierungen die Medien manipulieren und Menschen ihre Körper und Gefühle. Es ist die Realität 2.0, sie ist gefährlich, der Name dafür ist: Adibas. Es herrscht Krieg zwischen Russland und Georgien. Die russischen Truppen haben Tiflis eingekreist. Doch die Happy Few der Neureichen-Bohème, der Tiflis-Hipster und Womanizer erleben den Krieg vor ihrer Haustür hauptsächlich durch Fernsehen, Radio und Internet. Keiner weiß, welcher Information noch zu trauen ist. Die Augen weit geschlossen durchstreifen sie die Stadt zwischen Alltag und Ausnahmezustand. Was ist echt in einer Welt aus Fake-Nachrichten, Fake-Brüsten, Fake-Gefühlen und Fake-Kriegen? Echtheit spielt nur in einer Hinsicht eine Rolle: Markenklamotten. So die profane Antwort der Protagonisten. Erst als auch diese letzte Gewissheit ins Wanken gerät, beginnen sie zu verstehen.

Zba Burc

› auch als eBook auf [www.metropolbib.de](http://www.metropolbib.de)

**Burchuladze, Zaza: Touristenfrühstück**

Blumenbar, 2017. - 175 Seiten

Der georgische Autor Zaza Burchuladze lebt im Exil in Berlin. Auf seinen Streifzügen durch die Stadt holen ihn immer wieder Erinnerungen an Tbilissi ein, und er stellt sich zunehmend die Frage nach der eigenen Identität, in der Schweben zwischen „hier“ und „dort“.

Zba Burch

**Cilaje, Otar: Der Korb**

Matthes & Seitz, 2018. - 459 Seiten

Otar Cilaje (auch: Tschiladse) lebte von 1933 bis 2009 und gehört zu den modernen Klassikern der georgischen Literatur. Der Roman erzählt die Geschichte der machtgierigen und skrupellosen Familie Kascheli, die über viele Jahre die Geschicke Georgiens bestimmte. Damit spiegelt das Buch die Landesgeschichte von 200 Jahren unter russischer Herrschaft sowie die Zeit des Umbruchs nach dem Ende der Sowjetunion.

Zba Cila

**Gelaschwili, Naira: Ich fahre nach Madrid**

Verbrecher Verlag, 2018. - 90 Seiten

Sandro Litscheli verabschiedet sich von seinem Umfeld, da er verreisen muss, doch in Wahrheit zieht er sich in die Klinik seines Freundes zurück, wo er Kraft tankt und in der Phantasie sein ungelebtes Leben nachholt. Diese bereits 1982 erschienene Novelle wurde als Kritik am totalitären Regime verstanden, ist aber heute immer noch aktuell als Möglichkeit der Flucht vor Stress oder Alltagsroutine und Hommage an die Freiheit des Denkens. Ein literarisches Kleinod mit wunderbaren Sprachbildern, poetisch, humorvoll und voll leiser Ironie.

Zba Gela

**Gelaschwili, Naira: Ich bin sie**

Verbrecher Verlag, 2017. - 169 Seiten

Die 13jährige Nia verzehrt sich in Sehnsucht nach dem jungen Medizinstudenten Gogi, der ihr direkt gegenüber wohnt. Der nimmt die stumme, verzweifelte Liebe aber überhaupt nicht wahr. Viele Jahrzehnte später beschwört Nia als alte Frau noch einmal die Erinnerungen an diese Zeit herauf.

Zba Gela *Grau*

### **Georgische Erzählungen des 20. Jahrhunderts**

Herausgegeben von Naira Gelaschwili. Suhrkamp, 2000. - 298 Seiten

Rau, manchmal gewalttätig und fremdartig, aber immer mit kraftvoller Sprache erzählt, sind diese Geschichten ein eindrucksvolles Dokument des politisch und gesellschaftlich zerrissenen Georgiens.

Zba 1 Geor

### **Haratschwili, Nino: Juja**

Verbrecher-Verl., 2010. - 299 Seiten

Die georgische Schriftstellerin (Jahrgang 1983) lebt seit 2003 in Hamburg und schreibt hauptsächlich auf Deutsch. Beruhend auf einer wahren Geschichte stellt die erfolgreiche Theaterautorin in ihrem ersten Roman die Frage nach Authentizität. Das Buch „Die Eiszeit“ von Jeanne Saré wird in den Siebziger Jahren ein großer Verkaufserfolg, vor allem in feministischen Kreisen. Das hasserfüllte Buch der jugendlichen Selbstmörderin Saré animiert mehrere Leserinnen zum Suizid. Nun, in der Jetztzeit, machen sich in Paris einige Menschen auf die Suche nach Saré. Was hat der Verleger des Buches, ein grantiger älterer Herr, mit ihr zu tun? Warum gibt es keine Zeugnisse? Und wie konnte das Buch derart wirken? Gab es Jeanne Saré überhaupt? Nino Haratschwili beschreibt auf schwindelerregende Weise, welche Bedeutung Geschichten für das Leben haben können.

Zba Hara

› auch als eBook auf [www.metropolbib.de](http://www.metropolbib.de)

### **Haratschwili, Nino: Das achte Leben (für Brilka)**

Frankfurter Verlagsanstalt, 2014. - 1279 Seiten

Ein Jahrhundert und sechs Generationen umspannt diese wunderbare, gewaltige, ebenso lebensweise wie poetisch und spannend erzählte georgisch-russische Familiensaga. Beginnend mit ihrem Urgroßvater, einem Schokoladenfabrikanten, erzählt die 1973 geborene Niza ihrer jungen Nichte die Leben ihrer Vorfahren.

Zba Hara

› auch als eBook auf [www.metropolbib.de](http://www.metropolbib.de)

### **Haratschwili, Nino: Mein sanfter Zwilling**

Frankfurter Verlagsanstalt, 2011. - 378 Seiten

Nach sieben Jahren kehrt Stellas Adoptivbruder Ivo zurück. Ein Familiengeheimnis bewegt die beiden; Verrat und Schuld, Nähe und Fremdheit bis zur vernichtenden und erlösenden Katastrophe.

Zba Hara

› auch als eBook auf [www.metropolbib.de](http://www.metropolbib.de)

**Laschaghaschwili, Abo: Royal Mary. Ein Mord in Tiflis**

Edition.fotoTAPETA, 2017. - 126 Seiten

Tiflis Ende des 19. Jahrhunderts: Das Rennpferd Royal Mary soll ein Geschenk für den Schah von Persien werden, doch plötzlich ist es verschwunden, es geschehen mehrere Morde. Der Franzose Albre, Berater der örtlichen Polizei, hat seine liebe Mühe, die Zusammenhänge zu erkennen.

Zba lascha *Rot*

**Karumidze, Zurab: Dagny oder Ein Fest der Liebe**

Weidle Verlag, 2017. - 285 Seiten

Wer war Dagny Juel? Das mysteriöse Leben dieser skandinavischen Frau fasziniert, und der Autor verbindet es in diesem sehr fragmentarisch gefassten Roman mit Teilen der georgischen Kultur und Geschichte.

Zba Karu

**Kvinikadze, Nestan Nene: Die Nachtigallen von Isfahan**

Orlanda, 2018. – 127 Seiten

Ein kleiner aber anspruchsvoller Roman: Wie viele junge Georgier, die genug haben vom Krieg und anderswo ihr Glück suchen, macht sich auch der Ornithologe Astamur auf in die weite Welt. Dabei sucht er Zuflucht in einer Parallelwelt, findet die Liebe und behält doch immer die Sehnsucht nach seiner Heimat.

Zba Kvin

**Melaschwili, Tamta: Abzählen**

Unionsverlag, 2012. - 111 Seiten

Die beiden 13jährigen Mädchen Zknapi und Ninzo leben in einem kleinen Dorf in Georgien. Der Krieg bestimmt ihr Leben und zwingt sie viel zu früh dazu, erwachsen zu werden.

Zba Mela

**Morchiladze, Aka: Reise nach Karabach**

Weidle, 2018. - 172 Seiten

Tiflis, 1992: Der junge Georgier Gio ist gerade nicht so gut drauf, u.a. weil er seiner verlorenen Geliebten Jana, einer Ex-Prostituierten, nachtrauert. Er lässt sich von einem Kumpel zu einem Kurztrip nach Aserbaidtschan überreden, um Drogen zu besorgen - was sich als keine gute Idee herausstellt.

Zba Morch

**Verschlossen mit silbernem Schlüssel:** Literatur aus Armenien, Aserbaidschan, Georgien  
Edition Kappa, 2000. - 327 Seiten

Gedichte, Mythen, Erzählungen u.a. aus den Ländern des Transkaukasus.  
Zab Vers

## **Landeskunde**

**Dumas, Alexandre <der Ältere>: Gefährliche Reise durch den wilden Kaukasus**

Ed. Erdmann in K. Thienemanns Verlag, 1995. - 316 Seiten

Den berühmten Romancier packte oft das Fernweh. 1858/59 unternahm er eine Fahrt nach Russland, und seine Rückreise führte ihn auch mehrere Wochen durch Georgien. Ein unterhaltsamer und spannender historischer Reisebericht.

Cbo Duma

**Kaufmann, Rainer: Kaukasus – Georgien, Armenien, Aserbaidschan**

Prestel, 2000. - 368 Seiten

Mit ganz konkreten touristischen Hinweisen, persönlichen Erfahrungen und Anekdoten zusammengestelltes Reisebuch zu Landschaft, Kultur, Geschichte, Menschen und Traditionen im Kaukasus; reichhaltig illustriert.

Cgk Kauf

**Der Kaukasus: Geschichte - Kultur – Politik**

2., neubearbeitete Auflage. Beck, 2010. - 271 Seiten

Die herausragende strategische und sicherheitspolitische Bedeutung der Region um Armenien, Aserbaidschan, Georgien, den russischen Nordkaukasus sowie um die Nachbarstaaten Türkei und Iran mit ihren Öl- und Gasvorkommen wird umfassend beleuchtet und erklärt.

Enl Kauk

**Kriegenherdt, Marlies: Georgien**

Rump, 2015. - 491 Seiten

Der Reiseführer enthält aktuelle Orts- und Landschaftsbeschreibungen, Hintergrundinformationen und Antworten auf alle praktischen Reisefragen von A bis Z zu der landschaftlich beeindruckenden Kaukasusrepublik, dazu spezielle Informationen zur Hauptstadt Tiflis; mit Karten.

Cgk 9 Geor

**Kvastiani, Giorgi: Georgien.** Unterwegs zwischen Kaukasus und Schwarzem Meer  
9., aktualisierte Auflage. Trescher Verlag, 2018. - 457 Seiten

Reiseführer zur individuellen Reise durch das kleine noch recht unbekanntes Land, das viel Sehenswertes und beeindruckende Landschaften bietet. Die einzelnen Gebiete werden ausführlich beschrieben.

Cgk 9 Geor

**Lerch, Wolfgang Günter: Der Kaukasus.** Nationalitäten, Religionen und Großmächte im Widerstreit

Europa-Verl., 2000. - 188 Seiten

Darstellung der Geschichte und neu errungenen Selbstständigkeit der ehemaligen UdSSR-Staaten in der Kaukasus-Region, z.B. Aserbeidschan, Armenien, Georgien, Inguschetien oder Dagestan.

Enl Lerch

**Pleitgen, Fritz: Durch den wilden Kaukasus**

Kiepenheuer & Witsch, 2000. - 302 Seiten

Spannende Reportagen des langjährigen ARD-Korrespondenten über die Landschaften, Menschen, die Geschichte und politische Lage der Gebirgsregion. Begleitbuch zur gleichnamigen TV-Dokumentation (s.u.)

Cgk Plei

**Reise durch Georgien.** Bilder und Texte von Walter M. Weiss.

Stürtz, 2016. - 136 Seiten

Bild-Text-Band mit Sehenswürdigkeiten, Impressionen der Landschaft und Fotos von Menschen in ihrer Lebensumwelt. Erläuternde Texte zur Kultur des Landes, Übersichtskarte, Register.

Cgk 9 Geor

**Steavenson, Wendell: Gestohlene Geschichten. Aus Georgien**

Europäische Verlags-Anstalt, 2004. - 290 Seiten

Reportagen über Reisen in die Kaukasusregion, insbesondere durch die von Bürgerkrieg, Korruption und Misswirtschaft schwer gebeutelte einstige Sowjetrepublik Georgien.

Enl 9 Geor

## **Musik und Filme**

### **Dobrek Bistro: Bistro live**

Extraplatte, 2004. - 1 CD

Moderne Interpretationen auf der Basis folkloristischer georgischer Musiktraditionen, aufgenommen während des IV. Internationalen Akkordeonfestivals 2003 in Wien.

To Dobr *Europa / Georgien*

### **Durch den wilden Kaukasus**

Studio Hamburg GmbH, 2006. - 1 DVD (90 Min.)

Die im Jahr 2000 entstandene WDR-Dokumentation, zu der auch ein Buch erschienen ist (s.o.).

Cgk Durch

### **L'Ensemble Soinari: Idjassi. Songs and music from Georgia**

Long Distance, 2000. - 1 CD

Vom kulturellen Gegensatz westlicher und östlicher Traditionen geprägte georgische Lieder, gesungen von Lela Tataraidze.

To Ense *Europa / Georgien*

### **Georgie – Georgia : croisée des chemins**

Air Mail-Music / Sunset-France, 2006. - 1 CD

In Georgien, dem, wie es sich selbst bezeichnet, östlichsten Land europäischer Kultur- und Denkungsart, treffen sich byzantinische und iranische Musiktraditionen mit denen des Balkans. Eine Übersicht zur traditionellen Folklore.

To Geor *Europa / Georgien*

### **Meine glückliche Familie**

Regie: Nana Ekvimishvili, Simon Gross ; Drehbuch: Nana Ekvimishvili. Mit Ia Shugliashvili, Merab Ninidze, Berta Khapava u.a. - Good!movies, 2017. - 1 DVD-Video (115 min)

Spielfilm: Ihre Kinder und ihr Mann sind entsetzt als sie erfahren, dass Manana im Alter von 52 Jahren in ihre eigene Wohnung ziehen möchte. Ihr Drang nach mehr Freiheit und Raum ist für die Familie unverständlich ... „Der lebensnahe, tief in der georgischen Kultur verankerte Ensemblefilm zeichnet die Geschichte einer Befreiung nach, wobei er eine feine Balance zwischen leichter Ironie und existenzialistischer Dringlichkeit wahrt.“ (© FILMDIENST)

*Drama / Schicksal*



